

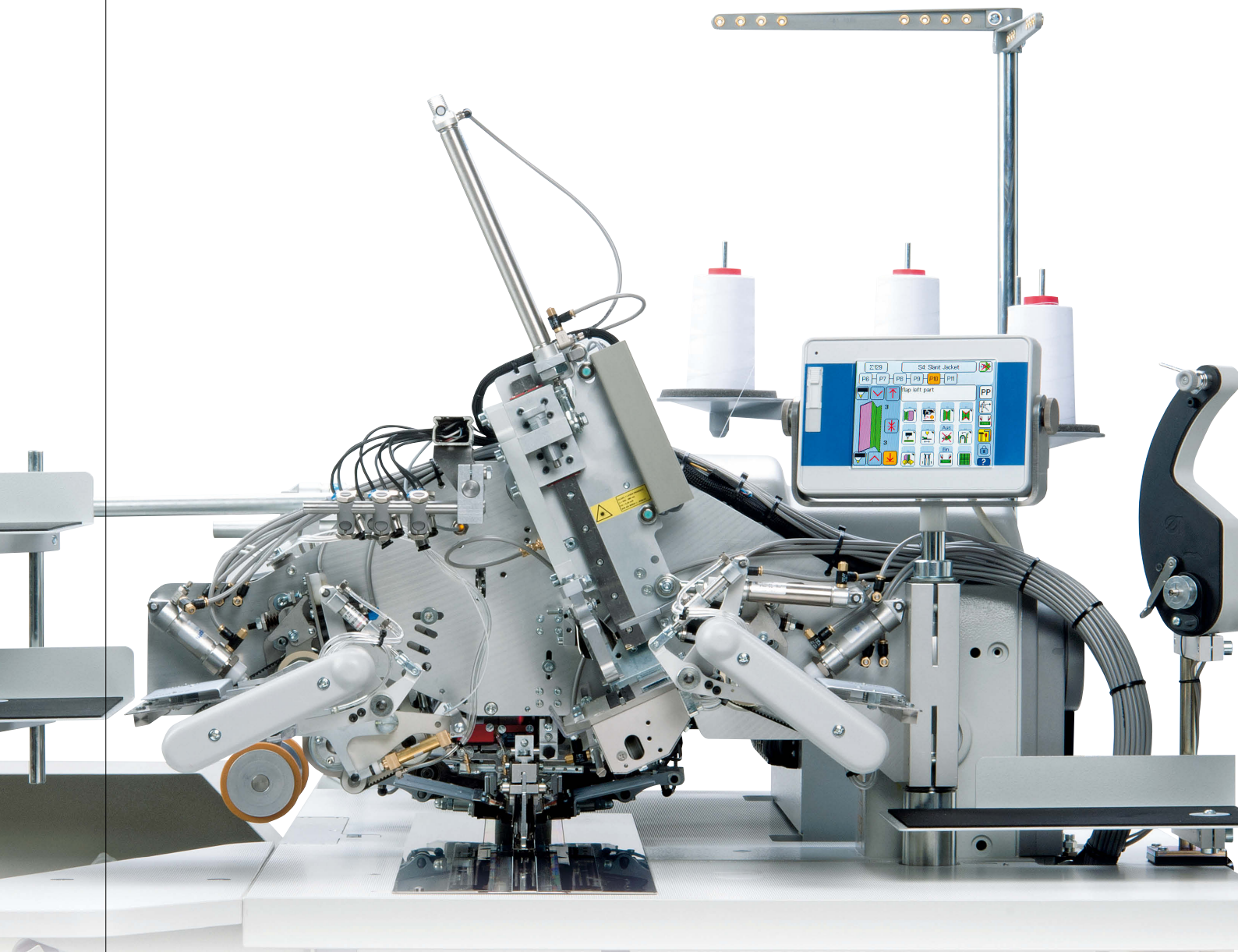
745-35-10 B

745-35-10 D

745-35-10 F

Nähanlagen mit CNC-Schrittmotortechnik zum Vornähen von geraden und schrägen Tascheneingriffen mit automatischer Zuführeinrichtung

Sewing unit with CNC step motor technology for runstitching of straight and slanted pocket openings with automatic feeding device



745-35-10 B/D/F

Technologie für höchste Ansprüche / *Technology for highest requirements*

Die Rationelle – die Spezielle – die Komfortable

Die Paspeltaschen-Nähanlagen der Baureihe 745-35-10 B, D und F überzeugen durch perfekte Taschenqualität, maximaler Flexibilität und höchster Effizienz aufgrund ihrer automatischen Zuführeinrichtung für die Beilegteile.

745-35-10 B – die Rationelle

mit vollüberlappter Arbeitsweise für gerade und optional auch schräge Paspel-, Patten- und Leistentaschen mit automatischer Zuführung der Paspelstreifen. Die Nähanlage kann optional mit automatischer Zuführeinrichtung der Beilegteile (z. B. Taschenpatten, Taschenbeutel), mit vollautomatischer Pattenschrägen-Erkennung und mit automatischem Einschneiden der Paspelenden ausgestattet werden.

745-35-10 D – die Spezielle

für gerade oder schräge Brustleistentaschen mit Zuführ- und Abrichtvorrichtung für karierte oder gestreifte Brustleisten.

745-35-10 F – die Komfortable

für die Sakkofertigung von geraden und schrägen Paspel-, Patten- und Leistentaschen mit Zuführ- und Abrichtvorrichtung für karierte oder gestreifte Patten. Die Nähanlage verfügt über eine automatische Zuführung der Paspelstreifen und eine Zuführung der Beilegteile. Sie ist mit einer vollautomatischen Pattenschrägen-Erkennung und somit mit automatischer Eckenmessereinstellung ausgestattet. Optional kann sie mit einem automatischen Einschneidsystem für die Paspelenden ausgestattet werden.

Ihre bekannten Vorteile:

- Höchste Präzision bei den Eckeneinschnitten für gerade und schräge Taschen
- Eckenmesserstation ausschwenkbar für Reinigungs- und Wartungsarbeiten
- Separat angetriebener Spuler für schnelle Farbwechsel
- Hohe Nähssicherheit durch Nadelfaden- und Spulenwächter
- Pattenabtastung über Fotozelle
- Zweite Fotozelle zur automatischen Pattenschrägen-erkennung (Option)
- Anlegehilfe mittels mindestens 5 bis zu 16 Lasermarkierungsleuchten
- Nadelabstände von 10 – 20 mm wählbar (je nach Unterklasse und Näheinrichtung)

Die Nähanlagen wurden in folgenden Punkten aufgewertet:

- Moderne, zuverlässige und netzwerkfähige Dürkopp Adler Steuerungstechnik, inkl. hochauflösendem Touch-Bedienfeld OP7000
- Touch-Screen OP7000 mit Farb-Grafik-Display zum einfachen Programmieren und schnellen Zugriff auf alle Parameter – intuitives Bedienkonzept mit frei gestaltbarer Bedieneroberfläche für die Funktionalitäten
- Kopieren von Maschinenparametern per USB-Stick
- Speichern der Maschinenparameter in der Maschine-ID
- Transportklammer K35 für eine verbesserte Nahtqualität durch sehr einfache Justagemöglichkeiten zur Anpassung an die Anwendung

The efficient one – the special one – the comfortable one

The piped pocket sewing units of the series 745-35-10 B, D and F have been characterized by perfect pocket quality, maximum flexibility and highest efficiency due to their automatic feeding device for additional parts.

745-35-10 B – The efficient one

with fully overlapped working method for straight and optionally slanted piped pockets, flap pockets and welt pockets with automatic feeding of piping strips. The sewing unit can be optionally equipped with automatic feeding of additional parts (e.g. flaps, pocket bags), fully automatic flap slant recognition and automatic incision of piping strip ends.

745-35-10 D – the special one

or straight or slanted breast welt pockets with feeding and matching device for checked or striped breast welts.

745-35-10 F – The convenient one

for the production of jackets for straight and slanted piped pockets, flap pockets and welt pockets with feeding and matching device for checked or striped flaps. The sewing unit has an automatic feeding of piping strips and an automatic feeding of additional parts. It is equipped with a fully automatic flap slant recognition and thus automatic corner knife adjustment. Optionally it can be fitted with an automatic incision of the piping ends.

Your well-known advantages:

- Maximum precision of corner incisions for straight and slanted pockets
- Corner knife station swings out for cleaning and maintenance
- Separately driven bobbin winder for rapid color changes
- High sewing reliability due to needle thread and bobbin thread monitor
- Flap recognition via light barrier
- Second light barrier for automatic flap-slant recognition (option)
- Possibility of 5 up to 16 laser marking lamps for precise fabric loading
- Needle distance from 10 – 20mm selectable (depending on subclass and sewing equipment)

The sewing units have been upgraded as follows:

- Modern, reliable and network-capable Dürkopp Adler control technology, incl. control touch panel OP7000 with high resolution display
- Touch screen OP7000 with colour graphic display for easy programming and quick access to all parameters – intuitive operating concept with freely designable user interface for functions
- Machine parameters can be copied by USB flash drive
- Saving of machine parameters in machine-ID
- Transport clamp K35 for an increased sewing quality due to very simple adaption to the application

745-35-10 B/D/F

Die Unterschiede / *The differences*



745-35-10 B:

Die Nähanlage 745-35-10 B ist mit einer automatischen Zuführung der Paspelstreifen ausgestattet. Je nach Anwendung kann die Zuführung von rechts oder von links erfolgen. Optional kann die Anlage mit einem automatischen Einschneidsystem für die Paspelenden und mit einer automatischen Zuführung der Beilegteile wie z. B. Taschenpatten und Taschenbeutel ausgestattet werden.

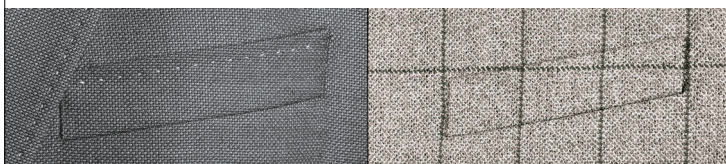
The sewing unit 745-35-10 B is equipped with an automatic feeding device for piping strips. Depending on the application, the automatic feeding can be loaded from right or left. Optionally the automatic feeding device can be equipped with an automatic cutting of piping ends and an automatic feeding of additional parts such as pocket flaps and pocket bags.



745-35-10 D:

Die Nähanlage 745-35-10 D für gerade oder schräge Brustleistentaschen ist mit einer Zuführ- und Abrichtvorrichtung für karierte oder gestreifte Brustleisten standardmäßig ausgestattet. Die automatische Zuführung von Taschenbeuteln ist ebenfalls Bestandteil der Grundausstattung.

The sewing unit 745-35-10 D for straight or slanted breast welt pockets is equipped as standard with an automatic feeding device for checkered or striped breast welts. The automatic feeding of pocket bags is also part of the basic equipment.



745-35-10 F:

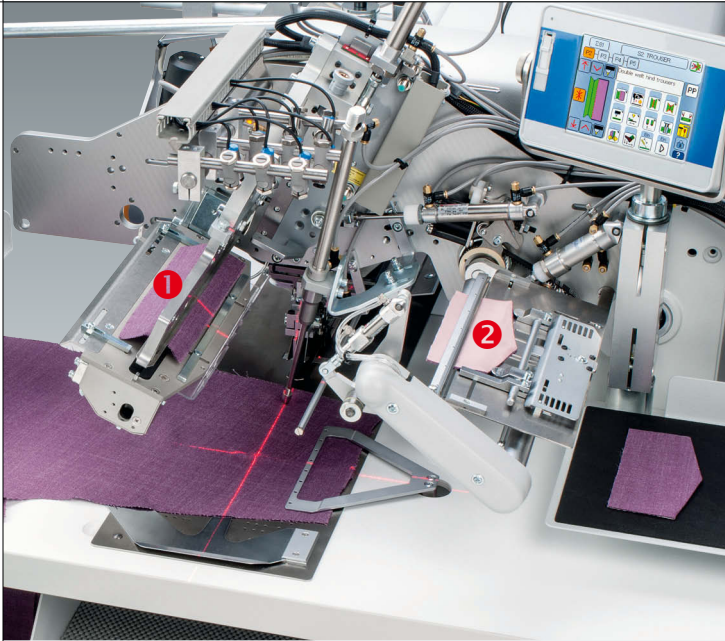
Die Nähanlage 745-35-10 F verfügt standardmäßig über eine automatische Zuführung der Paspelstreifen, eine Zuführung der Beilegteile und eine automatische Zuführ- und Abrichtvorrichtung für karierte oder gestreifte Patten. Optional kann sie mit einem automatischen Einschneidsystem für die Paspelenden ausgestattet werden.

The sewing unit 745-35-10 F comes standard with an automatic feeding of piping strips, a feeding of additional parts and an automatic matching device for checkered or striped flaps. Optionally it can be equipped with an automatic cutting system for piping ends.



745-35-10 B

Automatische Zuführeinrichtungen / *Automatic feeding devices*

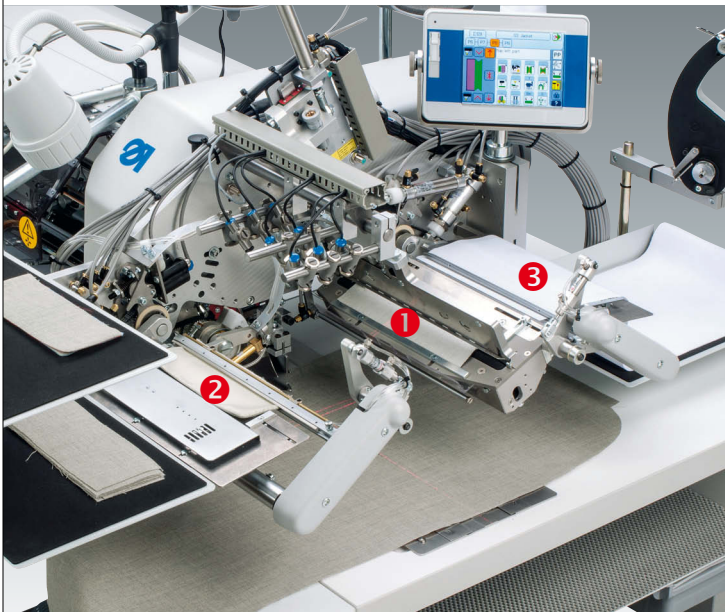


745-35-10 B – typische Ausstattung zur Verarbeitung von Hosentaschen:

- 1 Automatische Zuführeinrichtung für Paspel von links (Standard)
- 2 Automatische Zuführeinrichtung für Beilegteile (z. B. Patten) von rechts – 0745 517744 (optional)

745-35-10 B – typical equipment for the processing of trousers pockets:

- 1 Automatic feeding device for piping strips from the left (standard)
- 2 Automatic feeding device for additional parts (e.g. flaps) from the right – 0745 517744 (optional)

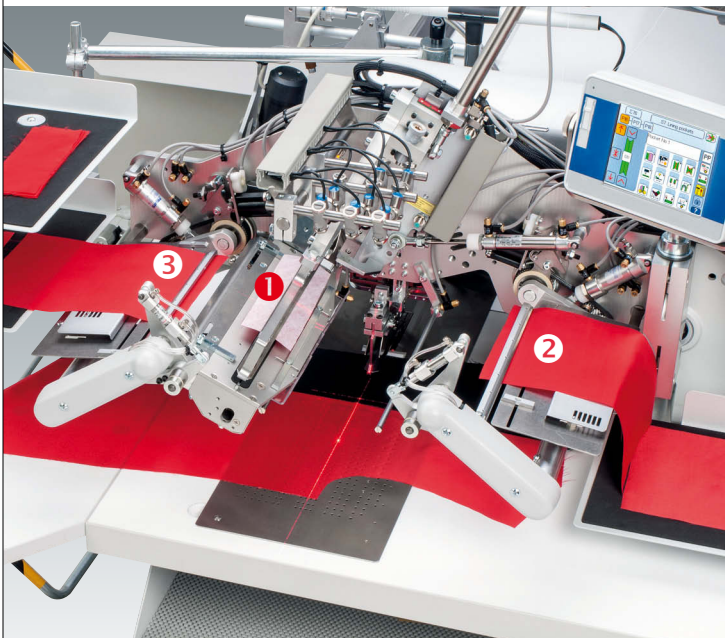


745-35-10 B – typische Ausstattung zur Verarbeitung von Sakko-Außentaschen:

- 1 Automatische Zuführeinrichtung für Paspel von rechts (Standard)
- 2 Automatische Zuführeinrichtung für Beilegteile (z. B. Patten/Taschenbeutel) von links – 0745 517734 (optional)
- 3 Automatische Zuführeinrichtung für Beilegteile (z. B. Taschenbeutel) von rechts – 0745 517744 (optional)

745-35-10 B – typical equipment for the processing of jacket outside pockets:

- 1 Automatic feeding device for piping strips from right (standard)
- 2 Automatic feeding device for additional parts (e.g. flaps/pocket bags) from the left – 0745 517734 (optional)
- 3 Automatic feeding device for additional parts (e.g. flaps) from the right – 0745 517744 (optional)



745-35-10 B – typische Ausstattung zur Verarbeitung von Futtertaschen:

- 1 Automatische Zuführeinrichtung für Paspel von links (Standard)
- 2 Automatische Zuführeinrichtung für Beilegteile (z. B. Taschenbeutel) von rechts – 0745 517744 (optional)
- 3 Automatische Zuführeinrichtung für Beilegteile (z. B. Patten/Taschenbeutel) von links – 0745 517734 (optional)

745-35-10 B – typical equipment for the processing of lining pockets:

- 1 Automatic feeding device for piping strips from left (standard)
- 2 Automatic feeding device for additional parts (e.g. pocket bag/ triangle) from the right – 0745 517744 (optional)
- 3 Automatic feeding device for additional parts (e.g. pocket bags) from the left – 0745 517734 (optional)

745-35-10 D/F

Automatische Zuführeinrichtungen / *Automatic feeding devices*

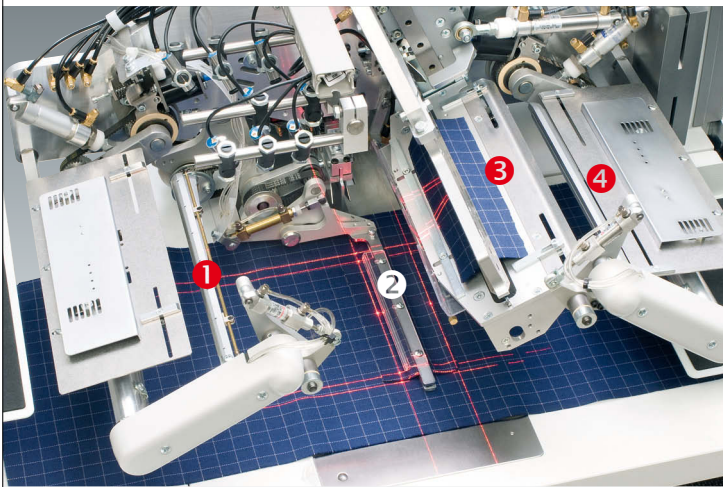


745-35-10 D – standardmäßige Vollausrüstung für die Verarbeitung von Brustleisten:

- 1 Automatische Zuführ- und Abrichtvorrichtung für karierte oder gestreifte Brustleisten (Standard)
- 2 Automatische Zuführeinrichtung für Taschenbeutel

745-35-10 D – full equipment as standard for processing of breast welt:

- 1 Automatic feeding and matching device for chequered or striped breast welts
- 2 Automatic feeding device for pocket bags

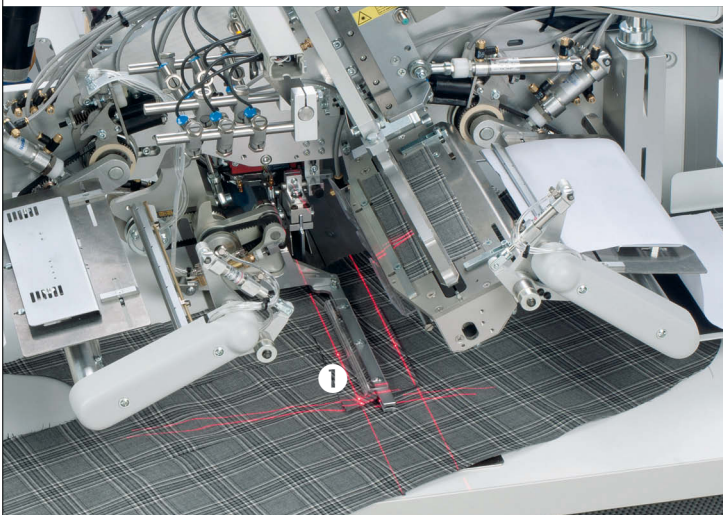


745-35-10 F – standardmäßige Vollausrüstung für die Verarbeitung von Sakko-Außentaschen:

- 1 Automatische Zuführeinrichtung für Patten von links
- 2 Abrichtvorrichtung für karierte oder gestreifte Patten
- 3 Automatische Zuführeinrichtung für Paspelstreifen von rechts
- 4 Automatische Zuführeinrichtung für Taschenbeutel von rechts

745-35-10 F – full equipment as standard for processing of jacket outside pockets:

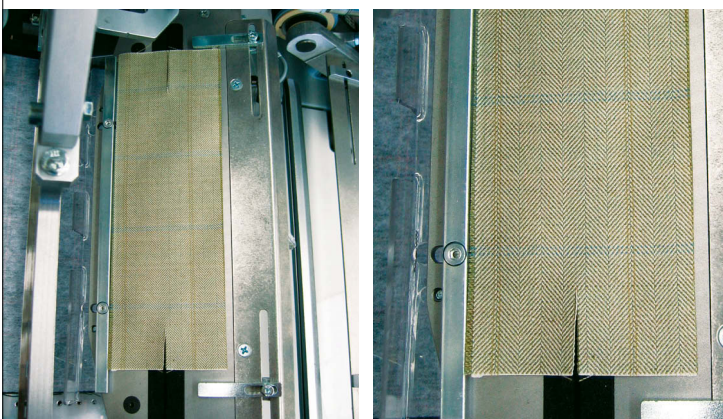
- 1 Automatic feeding for flaps from the left
- 2 Matching device for chequered or striped pocket flaps
- 3 Automatic feeding device for piping strips from the right
- 4 Automatic feeding device for pocket bags from the left



745-35-10 F – zum Abrichten von gemusterten Patten

wird die Abrichtvorrichtung per Fußschalter aktiviert und auf das Sakko-Vorderteil herunter geschwenkt. Die Patte wird in die offene Klemme der Abrichtvorrichtung eingelegt. Das Vorderteil wird unter der Patte mustergerecht ausgerichtet ❶ und das Vakuum aktiviert. Die Abrichtvorrichtung schwenkt nach oben und übergibt an die automatische Patten-Zuführeinrichtung.

745-35-10 B/F – for matching patterned flaps the matching device is activated by foot switch and load to the jacket front. The flap is inserted into the open clamp of the matching device. The front part will be aligned under the flap line with the pattern ❶ and the vacuum will be activated. Then the device swivels up and over to the automatic flap feeding device.



745-35-10 B/F – empfohlene Zusatzausrüstung bei automatischer Zuführung:

Automatische Paspelanschneidvorrichtung PE3 mit Paspelauflage (Option 0745 337644)

745-35-10 B/F – recommended optional equipment in conjunction with automatic feeding device:

Equipment for automatic cutting of piping ends PE3 with piping tray (option 0745 337644)

745-35-10 B/D/F

Standard Ausstattungen / *Standard equipment*



Hochauflösendes Touch-Bedienfeld OP7000:

Frei programmierbare Taschenparameter; max. 99 Nahtprogramme; 8 Vorgabeprogramme für unterschiedlichste Anwendungen; max. 20 Sequenzen mit je bis zu 8 Nahtprogrammen; frei gestaltbare Bedieneroberfläche für die Funktionalitäten.

Control touch panel OP7000 with high resolution display:

Free programmable pocket parameters; max. 99 seam program; 8 specific programs for different applications; max. 20 sequences with up to 8 seam programs; freely designable user interface for functions.

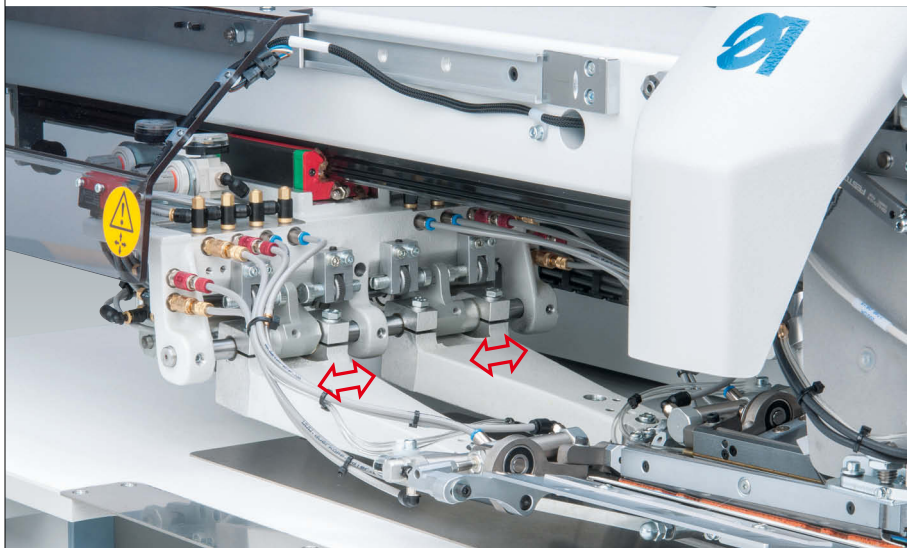


Moderne und netzwerkfähige Steuerungstechnik „DAC comfort“:

Kopieren von Maschinenparametern per USB-Stick; Speichern der Maschinenparameter in der Maschinen-ID.

Modern and network-capable control technology "DAC comfort":

Machine parameters can be copied via USB flash drive; Saving of machine parameters in machine-ID.

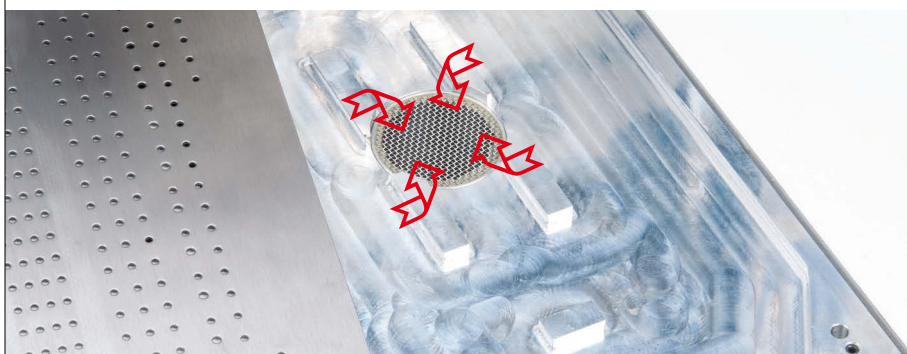


Integrierte pneumatische Klammerschnellverstellung

Eine integrierte pneumatische Klammerschnellverstellung für die automatische Verstellung von Einfach- auf Doppelpaspel Anwendungen ist als Standardausstattung in den Nähanlagen 745-35-10 B und F enthalten.

Integrated pneumatic quick clamp adjustment

An integrated pneumatic quick clamp adjustment for the automatic adjustment from single to double piping applications is included as standard in the basic equipment of the sewing units 745-35-10 B and F.

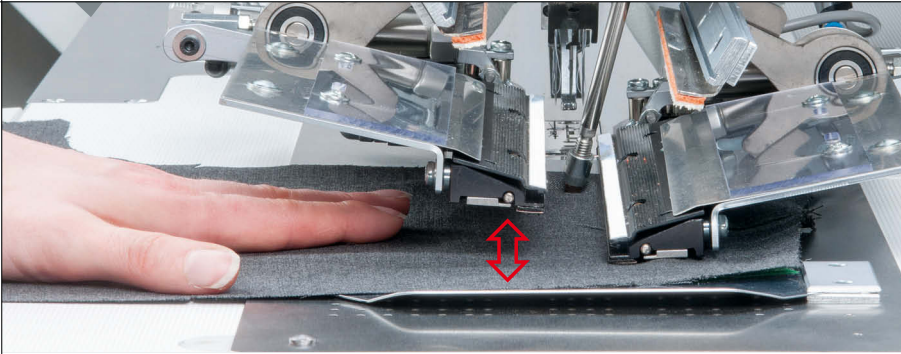


Ansaugvorrichtung zum genauen Positionieren des Nähgutes. Steht keine zentrale Vakuum-Versorgung zur Verfügung, ist zusätzlich das Vakuumgebläse (1970 593314) erforderlich.

Suction device for precise positioning of the workpiece. If there is no central vacuum supply available, the vacuum fan (1970 593314) is also required.

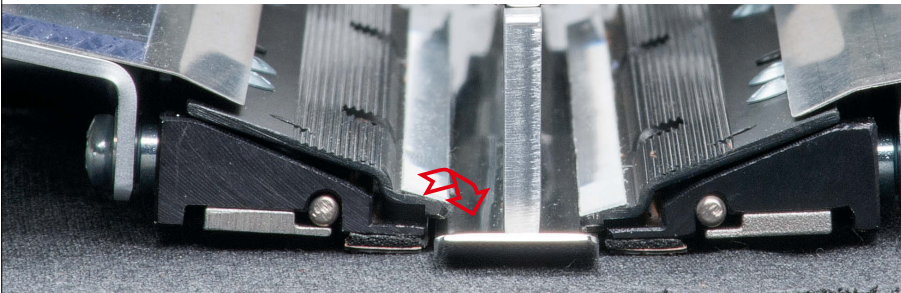
745-35-10 B/D/F

Standard Ausstattungen / *Standard equipment*



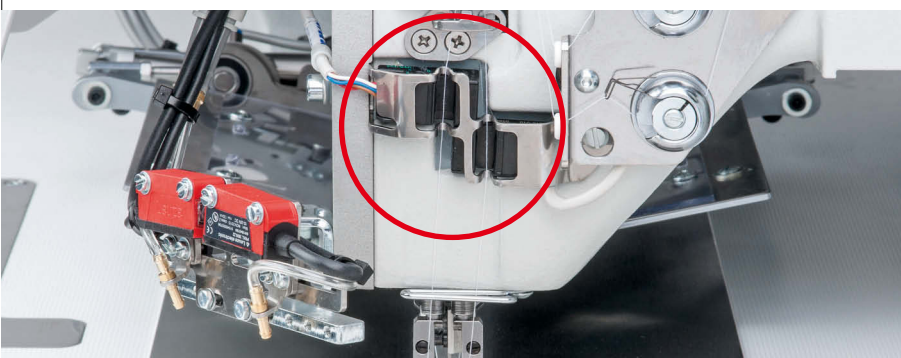
Zum Ausstreifen des Nähgutes können die Transportklammern separat voneinander abgesenkt werden (programmierbar). Sie bieten sicheren Halt für das Nähgut beim Materialtransport.

For smoothing the fabric the feeding clamps can be separately lowered (programmable). It safely held the material during the material transport.



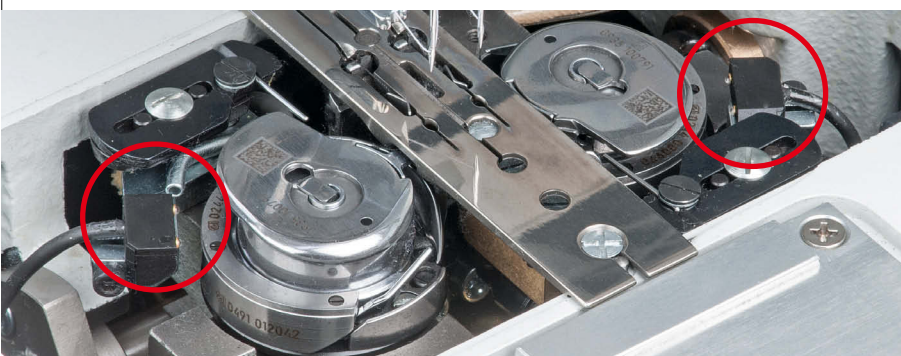
Das spezielle Faltsystem der Transportklammer sichert die automatische Anpassung an die Materialstärke.

Special folding system of the transport clamp ensures an automatic adaptation to the material thickness.



Der standardmäßige Nadelfadenwächter gewährleistet hohe Näh-sicherheit.

The standard needle thread monitor ensures high sewing reliability.



Die Spulenrestfadenwächter sind in der Grundausstattung der Näh-anlage enthalten. Reduzierter Spulenwechsel durch großen Greifer.

The bobbin thread monitors are included in the basic equipment of the machine. Reduced bobbin change due to large hook.



Separat angetriebener Spuler für schnelle Farbwechsel

Separately driven bobbin winder for rapid color changes

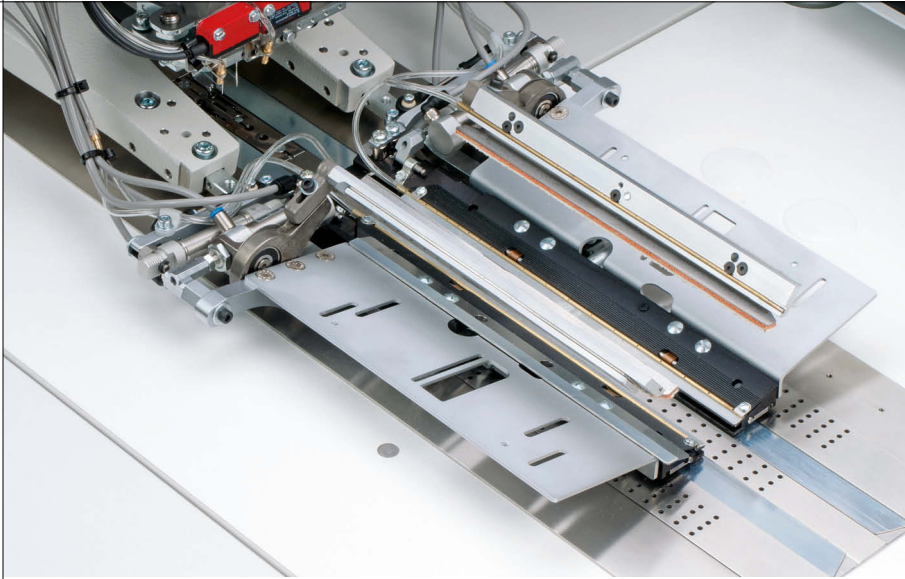


Höhenverstellbares Gestell:
Höhe des Gestells: 797 – 1.076 mm

High adjustable stand set:
Height: 797 – 1,076 mm

745-35-10 B/D/F

Transportklammer K35 / *Transport clamp K35*

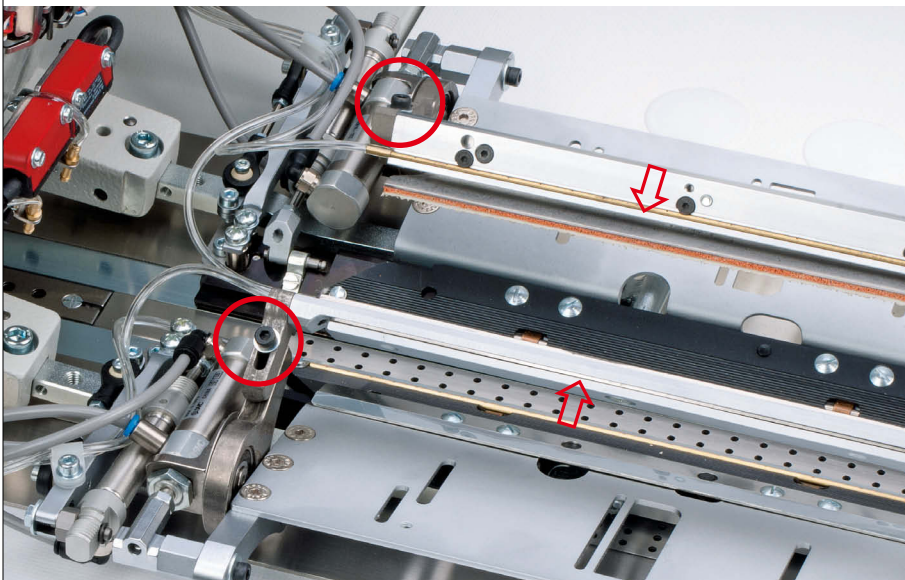


Die Transportklammer K35

verbessert die Nahtqualität durch ihre einfache und flexible Justagemöglichkeit für eine perfekte Anpassung an die Anwendung.

Transport clamp K35:

Enhanced sewing quality due to a simple and flexible adjustment for a perfect adaptation to the application.

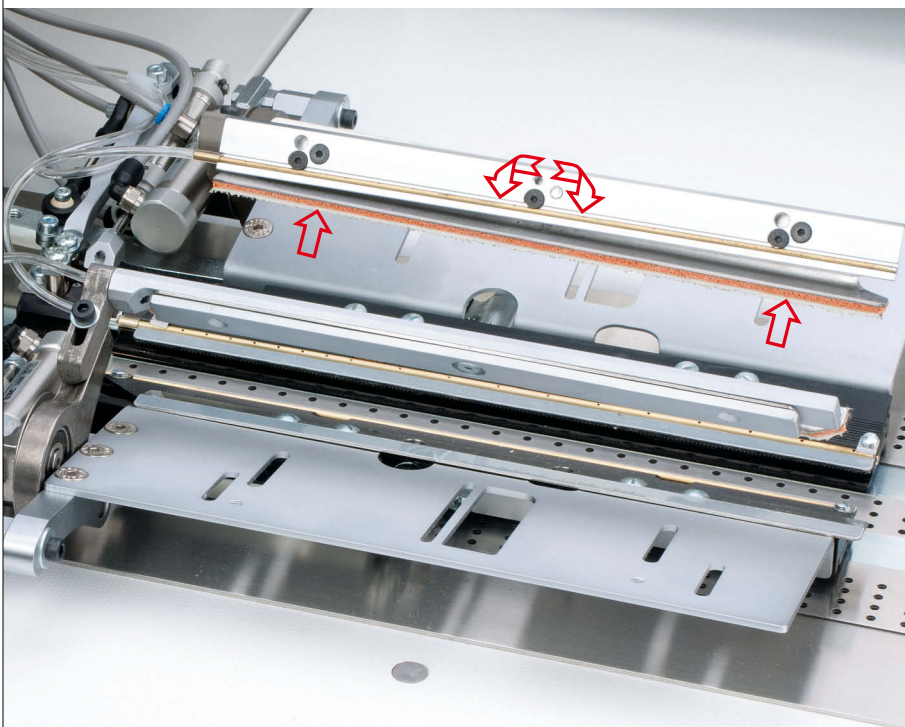


Pattenklammern – rechts PK35-R180B, links PK35-L180B:

Die Pattenklammern können mit nur einer Schraube in ihrem Abstand zum Faltstempel verändert werden. Mit erhöhtem Klemmendruck wird der Transport der Patten und Beilegteile gesichert.

Flap clamps – right PK35-R180B, left PK35-L180B:

The clamps can be moved to the folder by one screw only. The transport of the flaps and other parts is secured by an increased clamp pressure.



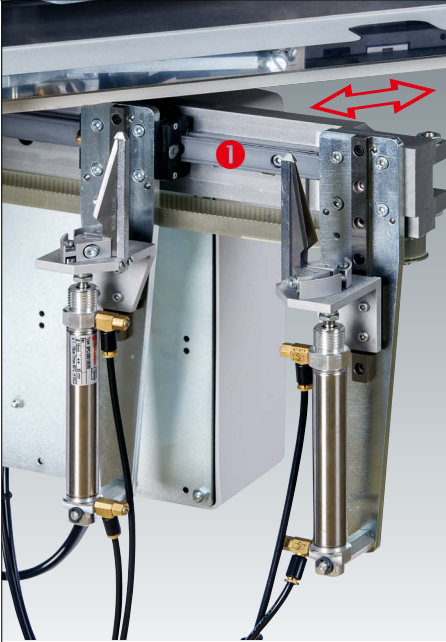
Die Klammerleisten sind sowohl flexibel als auch mit Vorspannung einstellbar. Dies unterstützt den Ausgleich von unterschiedlichen Materialstärken.

Zudem verteilen die Klammerleisten gleichmäßig Druck auf die Patten. Zum einfacheren Einlegen der Paspel werden die Pattenklammern weiter geöffnet. Die Gummierung an den Pattenklammern verhindert unnötige Abdrücke im Material und gibt besseren Halt.

The clamping plates on the flap clamps are flexible or with initial tension adjustable. It compensates different material thicknesses. The pressure of the flap plates will be distributed equally on the flaps. The flap clamps open wider for easy loading of the piping strips. Rubber strips on the flap clamps avoid markings on the material and improve the hold.

745-35-10 B/D/F

Zusätzliche Ausstattungen / *Additional equipment*



Eckeneinschneidesysteme:

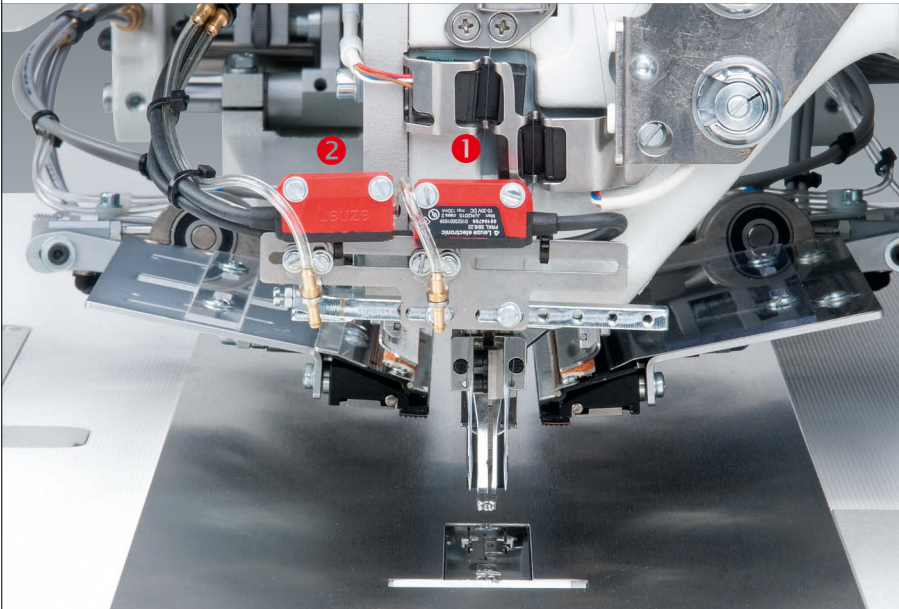
Der Messerbock ① für „**gerade Taschen**“ ist in der Standardausstattung enthalten.

Der optionale Bausatz „**schräge Tasche**“ (0745 598414) beinhaltet den Messerbock ② und den Teilesatz für die Nadelstangenschaltung für schräge Taschen.

Corner knife systems:

The knife block ② for „**straight pockets**“ are included as standard in the basic equipment.

The optional kit „**slanted pockets**“ (0745 598414) includes the knife block ② and set of parts for the split needle bar connections for slanted pockets.



Erste Lichtschranke ① zur Pattenabtastung ist als Standard in der Grundausstattung enthalten.

Zweite Lichtschranke ② zur automatischen Patten-Schrägenerkennung oder bei Sakko- und Hosenfertigung im Wechsel – für umschaltbare Pattenenerkennung links und rechts ist als Option (0745 598284) erhältlich.

1st light barrier ① for flap scanning is included as standard in the basic equipment.

2nd light barrier ② for automatic flap slant recognition or in jackets and trousers processing – for quick change in flap scanning from left to right is available as an option (0745 598284).



Lasermarkierungsleuchten – standardmäßig als optimale Anlegehilfe:

745-35-10 B – 5 Leuchten

745-35-10 D – 5 Leuchten

745-35-10 F – 8 Leuchten

Bis zu 16 Lasermarkierungsleuchten sind optional aufrüstbar – Bausätze mit 2, 3 und 8 Lasermarkierungsleuchten sind verfügbar.

Laser marking lamps are included as standard for application alignment:

745-35-10 B – 5 lamps

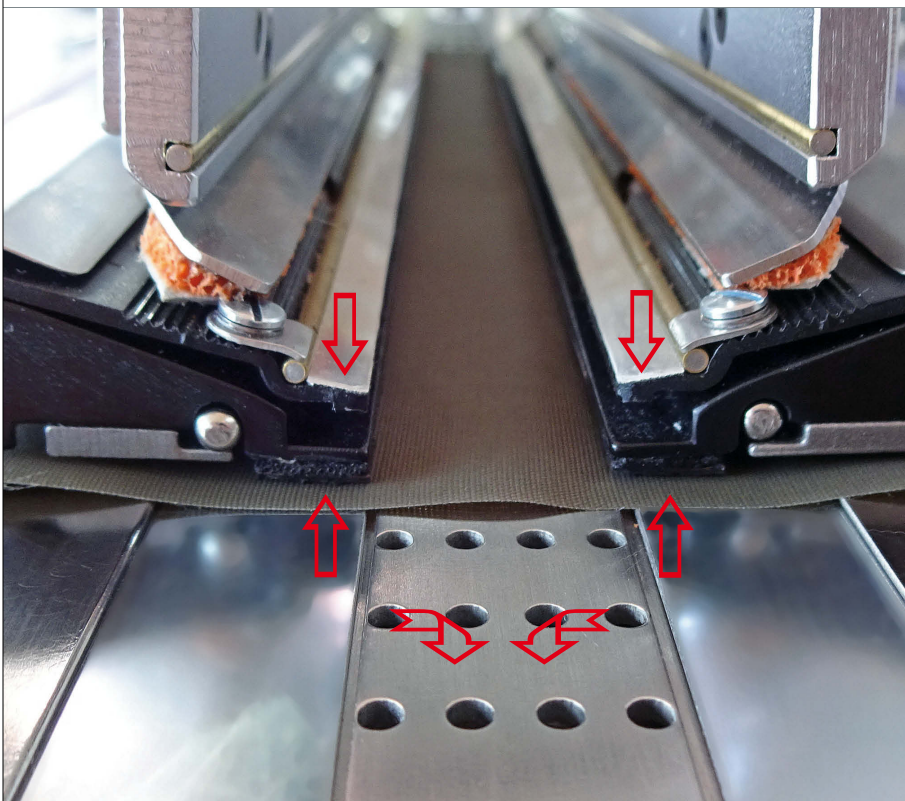
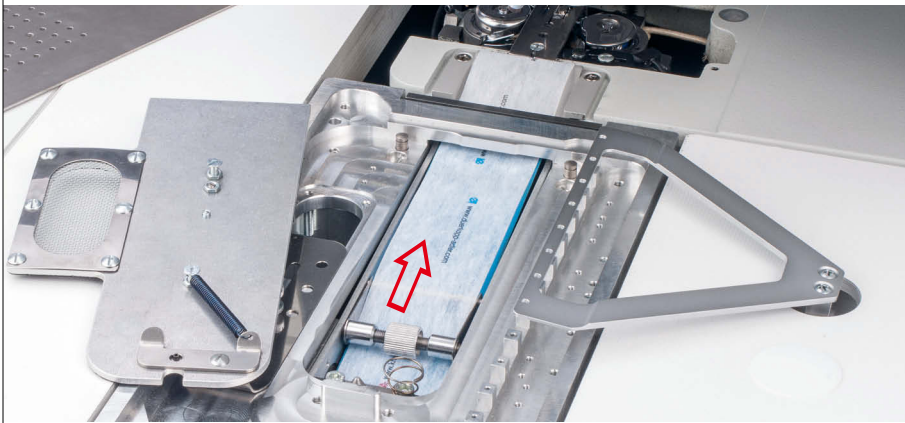
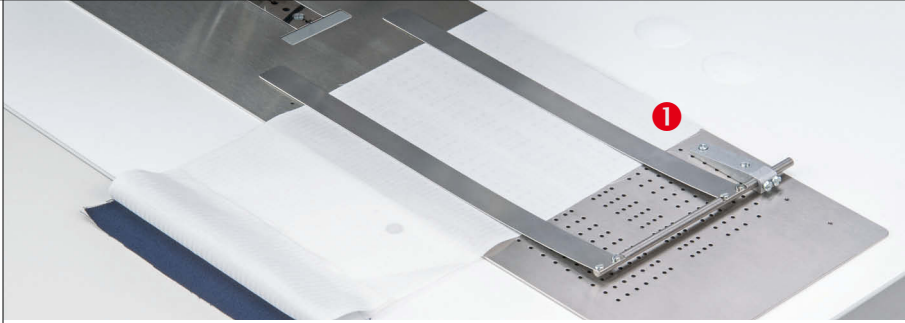
745-35-10 D – 5 lamps

745-35-10 F – 8 lamps

Up to 16 laser marking lamps are optionally upgradeable – kits with 2, 3 and 8 laser-lights are available.

745-35-10 B/D/F

Zusätzliche Ausstattungen / *Optional equipment*



Teilesatz „Taschenbeutelklemme“

(0745 597894) für die Anwendung mit schmalen Taschenbeuteln (z. B. Hosentaschen-Verarbeitung ❶) und/oder für Anwendungen, bei denen der Taschenbeutel am vorderen Anlegepunkt positioniert werden soll (z. B. Sakkotaschen-Verarbeitung ❷).

Set of parts “pocket bag clamp”

(0745 597894) for use with narrow pocket bags (e.g. trousers pockets processing ❶) and/or for applications where the pocket bag is positioned at the front positioning point (e.g. jacket pockets processing ❷).

Bandzuführeinrichtung mit Abschneideautomatik

– schrittmotor-gesteuert (B169 590074) – für das automatische Zuführen und Schneiden des Verstärkungsstreifens von der Rolle

Tape feeder with automated cutting mechanism

– stepping controlled (B169 590074) – for the automatic feeding and cutting a reinforcing strip from the roll

Unterlegbleche mit einteiligem Gleitblech und Vakuum-Absaugung:

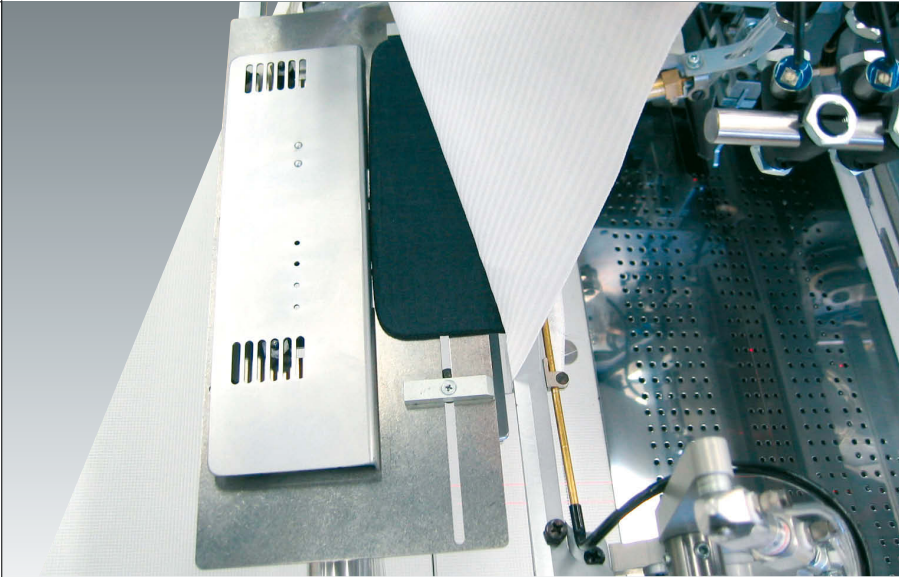
Einsetzbar für schwierig zu vernähende oder schlecht transportierbare Materialien wie z. B. Futter, Viskose, Leder oder gummierte Ware. Das Nähgut wird während des Transports von der Transportklammer und dem Unterlegblech gehalten, um einen Verschiebung der Materiallagen zu verhindern – verfügbar für Nadelabstände von 10 mm (0745 360504) und 12 mm (0745 360514).

Shim device with one piece sliding plate and vacuum exhaust:

Suitable for highly frictional fabrics or materials with difficult feeding characteristics like lining, viscose, leather and rubber coated fabrics. The material will be clamped between the transport clamp and shim during the feeding process to avoid any displacement – available for needle distances of 10 mm (0745 360504) and 12 mm (0745 360514).

745-35-10 B/D/F

Zusätzliche Ausstattungen / *Optional equipment*

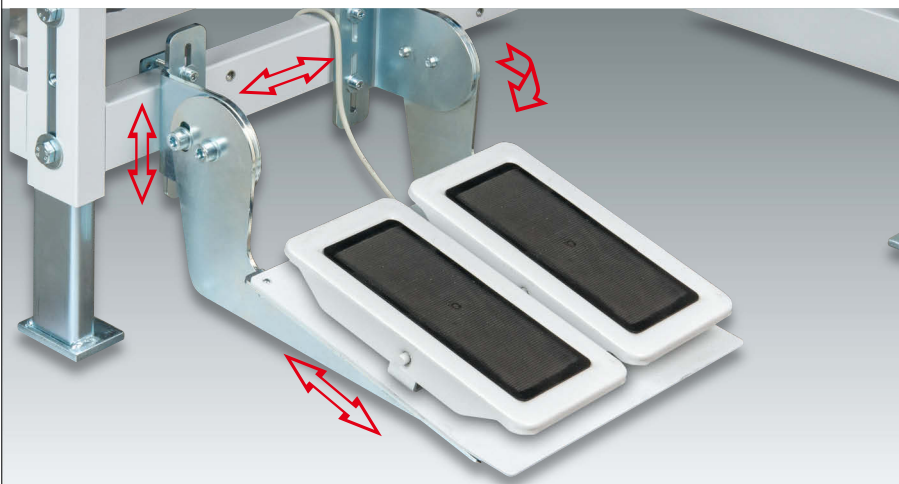


745-35-10 B – Empfohlene Zusatzausstattung zur Verarbeitung von Sakko-Außentaschen:

Teilesatz „Taschenbeutel über Patte“ (0745 598454) für das gleichzeitige Annähen von 2 Taschenbeutelhälften und Patte. Eine Durchsichtlichtschranke ermöglicht das Erkennen der Patte durch den darüber liegenden Taschenbeutel.

745-35-10 B – Recommended optional equipment for jacket outside pockets:

Set of parts „Pocket bag on flap“ (0745 598454) for simultaneous attaching of two pocket bag halves and flap. A review photocell allows the detection of the flap by the overlying pocket bag.



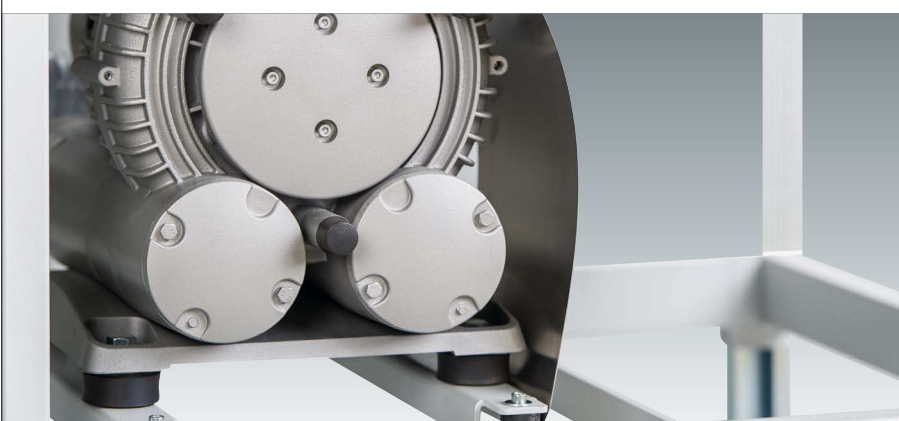
Höhenverstellbare Pedale (0745 598264) zur Befestigung der Pedale an das Gestell. Die Pedalposition kann an die Bedienperson individuell angepasst werden.

Height-adjustable pedals (0745 598264) for attaching the pedals to the frame. The pedal position can be adapted individually to the operator.



Transportrollensatz (0745 598254) zum Verschieben und Transportieren der Nähanlage ohne weitere Hilfsmittel (Höhe des Gestells mit optionalen Transportrollen: 859 – 1.138 mm)

Transport wheels (0745 598254) for moving and transporting the sewing unit without further aids (height with optionally transport wheels: 859 – 1,138 mm)

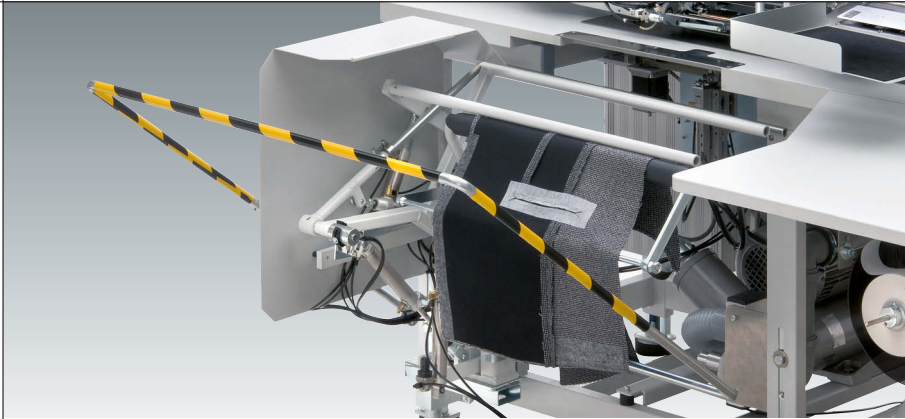


Das optionale Vakuumgebläse (Seitenkanalverdichter, 230V, 50/60Hz, Teile-Nr. 1970 593314) ist im Gestell integriert. Es ist erforderlich, wenn keine hauseigene Vakuumversorgung vorhanden ist.

The optionally vacuum blower (side channel compressor, 230V, 50/60Hz, parts-no 1970 593 314) is integrated in the frame. It is required if no in-house vacuum supply is available.

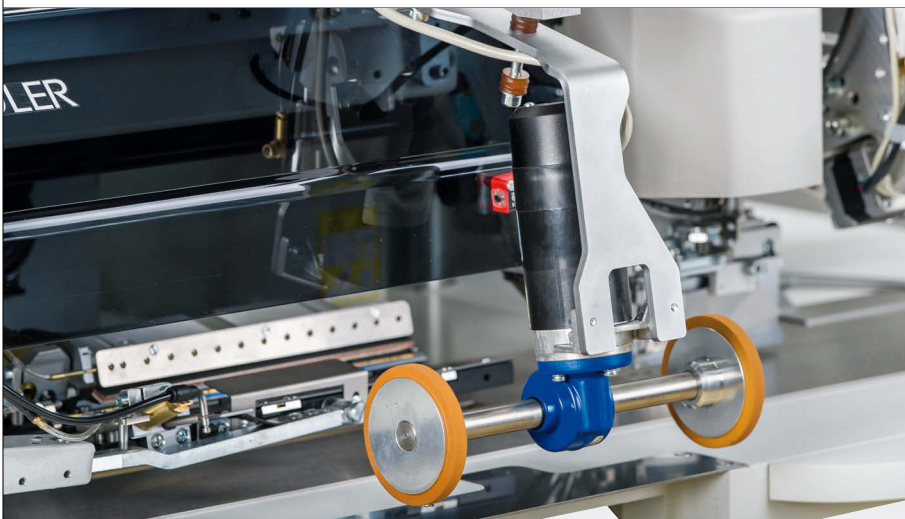
745-35-10 B/D/F

Optionale Abstapelvorrichtungen / *Optional stacking equipment*



Überwurfstapler (0745 427554) zum sauberen Abstapeln von langen Teilen. Der Überwurfstapler senkt sich in der Arbeitshöhe mit wachsender Bündelgröße ab.

Flip stacker (0745 427554) for accurate stacking of long parts. The flip stacker lowers the working height with increasing bundle size.



Die elektronisch regelbare Ausrollvorrichtung (0745 598394) ist zu verwenden als Abstapelvorrichtung z. B. für Hosenteile in Verbindung mit der Bündelklemme (1970 593194) oder zum Vorrollen von kurzen Teilen in Verbindung mit dem Überwurfstapler (0745 427554).

The electronically adjustable roll-off device (0745 598394) is to be used as stacking device e.g. for trousers parts in conjunction with the bundle clamp (1970 593194) or for pre-rolling of short parts in conjunction with the flip stacker (0745 427554).



Die Bündelklemme mit Auflagetisch – nur für 745-35-10 B (1970 593194) ① ist empfohlen in Verbindung mit der Ausrollvorrichtung (0745 598394) oder mit der Ausblasvorrichtung (0745 598444) ②.

The bundle clamp with rack table – only for 745-35-10 B (1970 593194) ① is recommended in conjunction with the roll off device (0745 598394) or with the blowing device (0745 598444) ②.

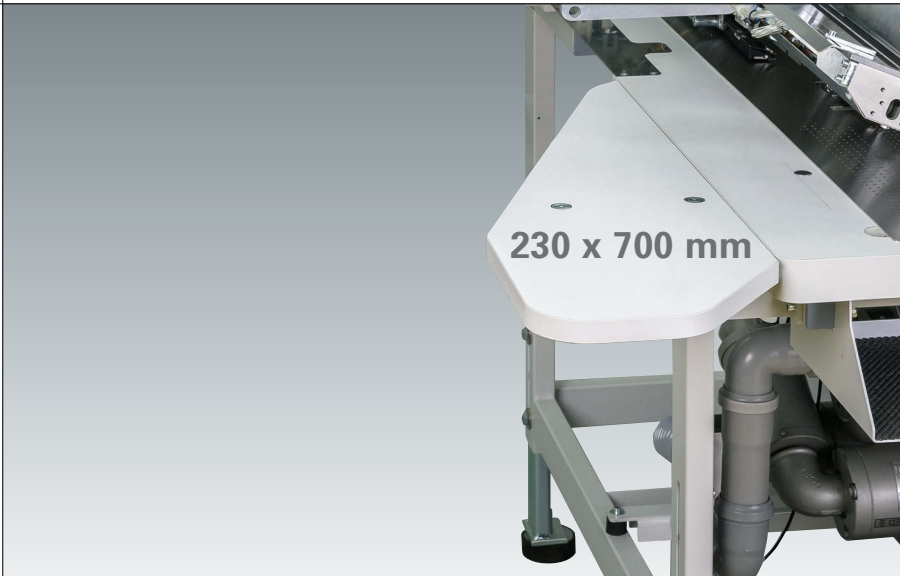


Zangenstapler – universelle Abstapelvorrichtung – nur für 745-35-10 B (0745 427544): Der Zangenstapler greift das Material und legt es auf dem verstellbaren Ablagetisch ab. Dieser Stapler eignet sich für kurze und lange Teile.

Grip stacker – universal stacking equipment – only for 745-35-10 B (0745 427544): The grip stacker picks up the material and deposits it on the adjustable tray table. This stacker is suitable for short and long parts.

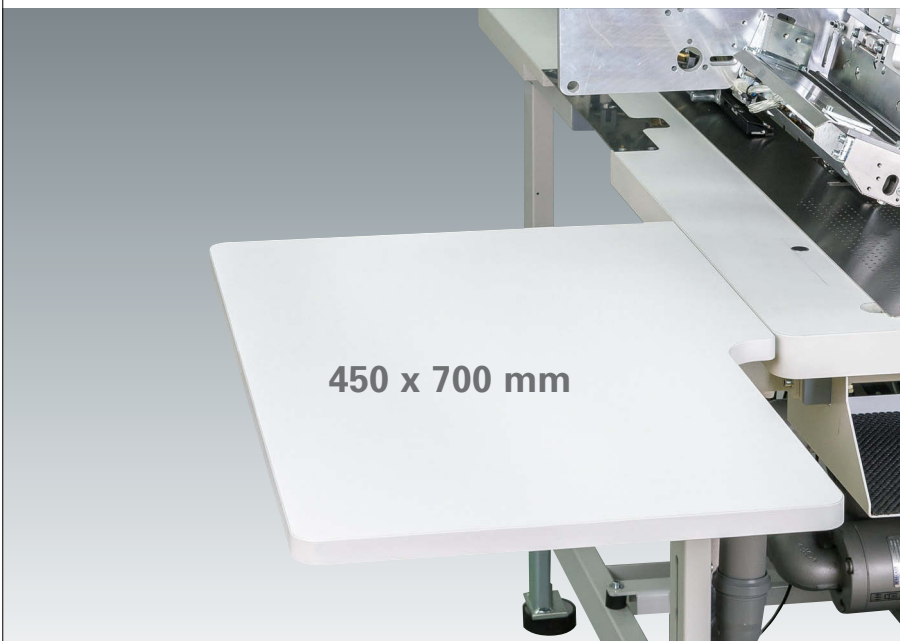
745-35-10 B/D/F

Optionale Tischverbreiterungen / *Optional table extensions*



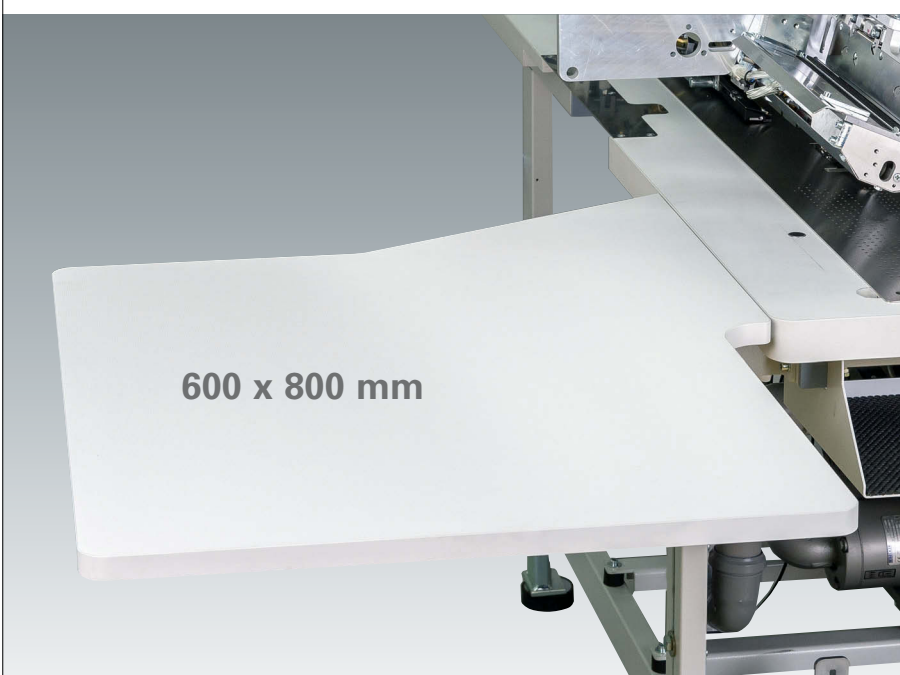
Die Tischverbreiterung, abgeschrägt (0745 598274), ermöglicht einen besseren Materialtransfer beim seitlichen Abstapeln in Verbindung mit dem Zangen- oder Überwurfstapler. Anwendungsempfehlung: Als universelle Tischverbreiterung; für die Verarbeitung von Sakkos/Blazern und Mänteln

The table extension, slanted (0745 598274), allows a better material transfer in case of sideways stacking in conjunction with grip stacker or flip stacker. Application recommendation: for universal table extension; for jacket/blazer and coat application



Die Tischverbreiterung, klein (1970 593104), bietet eine optimale Auflagefläche für Hosenteile. Anwendungsempfehlung: Für die Verarbeitung von Hosen in Verbindung mit einem Bündelklemmwagen oder einem Zangenstapler

The table extension, small (1970 593104), offers an optimal surface for trousers parts. Application recommendation: For trousers applications in combination with a bundle clamp trolley or a grip stacker



Die Tischverbreiterung, groß (1970 593114), eignet sich für die Verarbeitung von großen Zuschnittteilen wie z. B. Sakkos oder Mänteln in Verbindung mit dem Überwurfstapler (0745 427554). Anwendungsempfehlung: Für die Verarbeitung von Sakkos/Blazern und Mänteln

The table extension, large (1970 593114), is suitable for jacket processing in conjunction with flip stacker (0745 427554). Application recommendation: For jacket/blazer and coat applications

745-35-10 B/D/F

Zusätzliche Ausstattungen / Additional equipments

Materialnummer Parts number	Bezeichnung Description	745-35-10 B	745-35-10 D	745-35-10 F
0745 598214	Vollautomatische Eckenmesserstation für „gerade und schräge Taschen“ Fully automatic cornerknife-device for "straighth and slant pockets"	○	●	●
0745 517734	Automatische Zuführung von links (z. B. Sakko: Patten / Taschenbeutel) Automatic feeding device left (e.g. jacket: flaps / pocket bags)	○	—	●
0745 517744	Autom. Zuführung rechts (z. B. Hose: Taschenpatte; Sakko: Taschenbeutel) Automatic feeding device right (e.g. trousers: flaps; jacket: pocket bag)	○	●	●
0745 417654	PK35-L180B: Klemme links für Beilegteile wie z. B. Taschenbeutel (für K35T) PK35-L180B: Clamp left for additional parts like pocket bags (for K35T)	○	—	●
0745 360504	Bausatz „Unterlegbleche“, Nadelabstand 10 mm Set of parts "shim device", needle distance 10 mm	○	—	○
0745 360514	Bausatz „Unterlegbleche“, Nadelabstand 12mm Set of parts "shim device", needle distance 12 mm	○	—	○
1970 593144	Überwurfstapler Flip stacker	○	○	○
0745 427524	Zangenstapler Grip stacker	○	—	—
1970 593194	Bündelklemme mit Auflagetisch Bundle-clamp with table extension	○	—	—
0745 597604	Ausblasvorrichtung Blowing device	○	—	—
0745 597954	Ausroller Roll-off device	○	○	○
0745 598274	Tischverbreiterung, abgeschrägt (Sakko) Table extension, slanted (jacket)	○	○	○
1970 593104	Tischverbreiterung, klein (Hose) Table extension, small (trousers)	○	—	○
1970 593114	Tischverbreiterung, groß (Sakko) Table extension, large (jacket)	○	○	○
0745 597934	Zusätzliche 3 Laser Markierungsleuchten Additional 3 laser marking lamps	○	○	—
0746 598374	Zusätzliche 8 Laser Markierungsleuchten Additional 8 laser marking lamps	○	○	○
1970 593314	Vakuumgebläse Vacuum pump	○	○	○
B169 590074	Bandzuführung Tape feeder	○	○	○
0745 597614	Formanschlag für Futterdreiecke Lining loop guide	○	—	○
0745 597514	Niederhalter & Taschenbeutelklemme Downholder & pocket-bag-clamp	○	—	—
0745 597894	Bausatz „Taschenbeutelklemme“ für Sakko Set of parts "Pocket bag clamp" for jackets	○	—	○
0745 597524	Bundklemme Waistband-clamp	○	—	—
0745 597764	Reißverschlussführung, rechts außen Zipper feeder, right outer	○	—	—
0745 597774	Reißverschlussführung, links außen Zipper feeder, left outer	○	—	—
0745 597784	Reißverschlussführung, rechts innen Zipper feeder, right inner	○	—	—
0745 597794	Reißverschlussführung, links innen Zipper feeder, left inner	○	—	—
0745 598454	Taschenbeutel über Patte Pocket-bag on flap	○	—	—
0745 598284	2. Lichtschranke für R/L im Wechsel oder autom. Pattenschrägenerkennung 2. photocell for flap from right & left in change or automatic flap slant scanning	○	—	●
0745 337644	Tisch mit automatischem Paspelinschneider PE-3 Tray for automatic notching of piping stripes PE-3	○	—	○
0745 598434	LED Nähleuchte LED sewing light	○	○	○
0745 598264	Höhenverstellbares Pedal High-adjustable pedal	○	○	○
0745 598254	Gestell-Transportrollen Transport-rolls for stand	○	○	○

● = Serienausstattung / Standard equipment ○ = Zusatzausstattung / Optional equipment

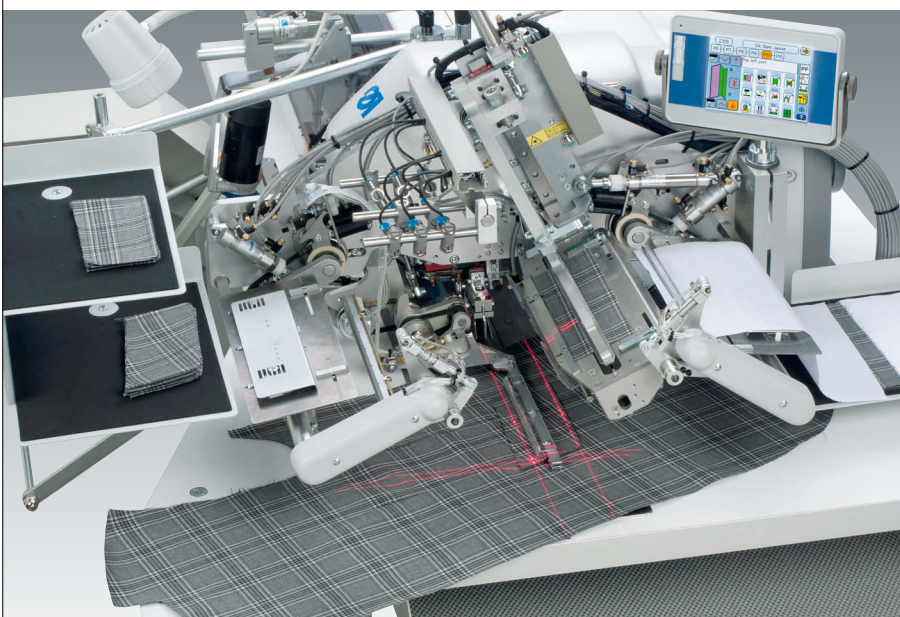
745-35-10 B/D/F

Die Sakkoanwendungen / *The jacket applications*



Bei Sakkoaußentaschen mit gleichzeitigem Annähen von Patte und zwei Taschenbeuteln bietet die 745-35-10 B eine hervorragende Lösung. Der Teilesatz „Taschenbeutel über Patte“ (0745 598454) erreicht durch eine Durchsichtlichtschranke das Erkennen der Patte durch den darüber liegenden Taschenbeutel.

When processing jacket outside pocket with simultaneous sewing flap and 2 pocket bags the 745-35-10 B provides an excellent solution. The parts "Pocket bag on flap" (0745 598454) achieved by a review photocell recognizing the flap through the overlying pocket bag.



Sakkoaußentaschen mit Patten bei gemustertem Material

Die Abrichtvorrichtung der 745-35-10 F ermöglicht eine einfache und mustergerichte Abrichtung der Patten. Das Anzeichnen der Taschen entfällt somit.

Jacket outside pockets with flaps on patterned material

The matching device enables a simple and a perfect matching of the patterned flaps. Thus the marking of the pockets is not required.



Brustleistentaschen auf der 745-35-10 D

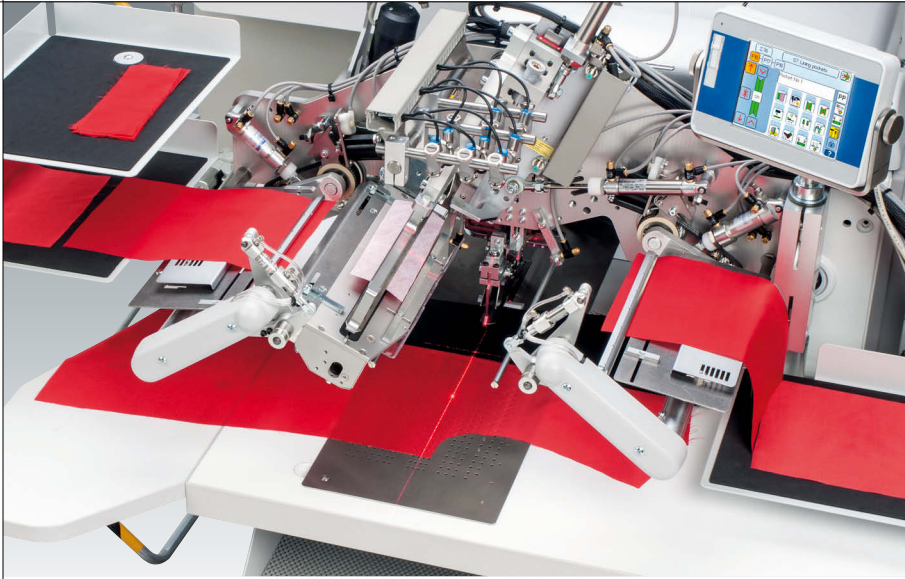
Egal ob gerade oder schräge Brustleistentaschen, gemustert oder ungemustert, mit der Zuführ- und Abrichtvorrichtung wird die Verarbeitung ein Kinderspiel.

Breast welt pockets on the 745-35-10 D:

Whether straight or slanted breast welt pockets, patterned or unpatterned, with the automatic feeding and matching device, processing is a breeze.

745-35-10 B/F

Die Futteranwendungen / *The lining applications*

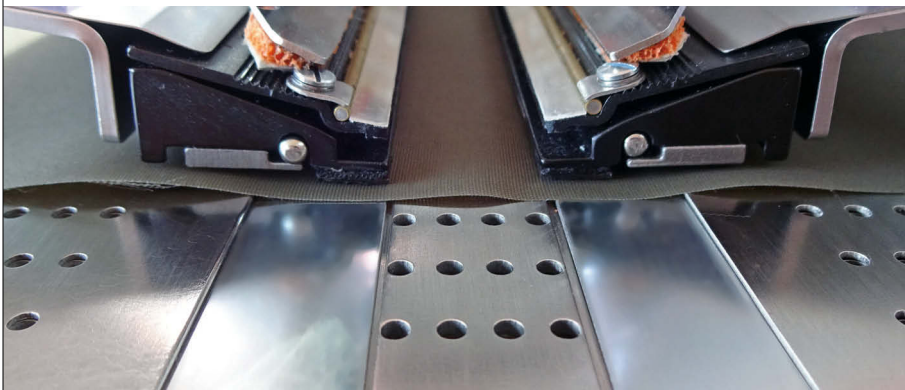


Futtertaschen in perfekter Qualität

Mit der 745-35-10 B sind Nadelabstände von 10 bis 20 mm und mit der 745-35-10 F sind Nadelabstände von 10 und 12 mm realisierbar.

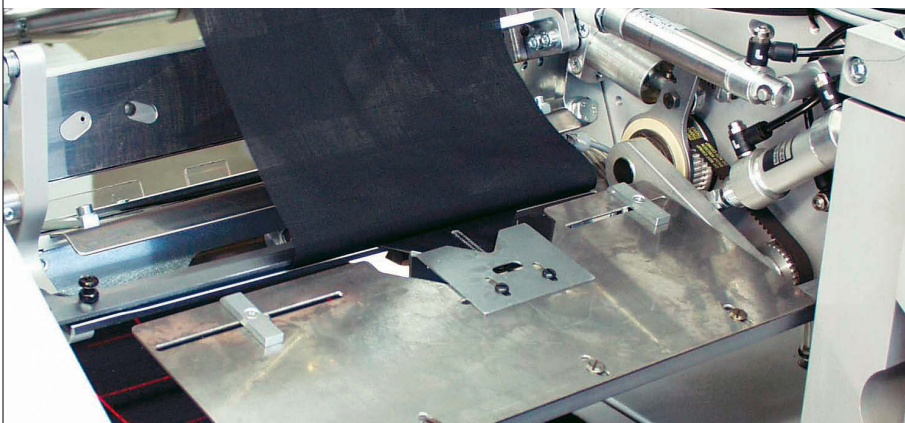
Lining pockets in perfect quality

With 745-35-10 B needle distances from 10 to 20 mm and with 745-35-10 F needle distances from 12 and 12 mm are feasible.



Die optionalen Unterlegbleche eignen sich hervorragend für die Verarbeitung mit Futter. Das Nähgut wird während des Transports von oben durch die Transportklammer und von unten von den Unterlegblechen gehalten.

The optional shim devices are ideally suited for the processing of lining. The material is held during transport from above by the transport clamps and from below by the shims.

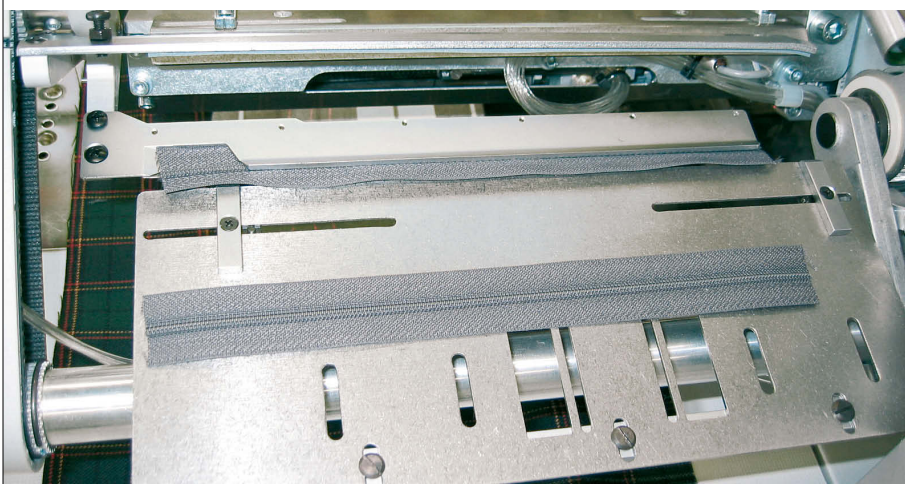


Für Futtertaschen mit Futterdreieck

ist der optionale Bausatz „Formanschlag für Futterdreiecke (0745 597614)“ vorgesehen. Dieser erlaubt es, das Futterdreieck gleichzeitig mit dem Taschenbeutel anzunähen.

For lining pockets lining triangle

the optional kit "form a stop for food triangles (0745 597614)" is provided. This makes it possible to sew the lining triangle simultaneously with the pocket bag.



Reißverschluss-Anwendung

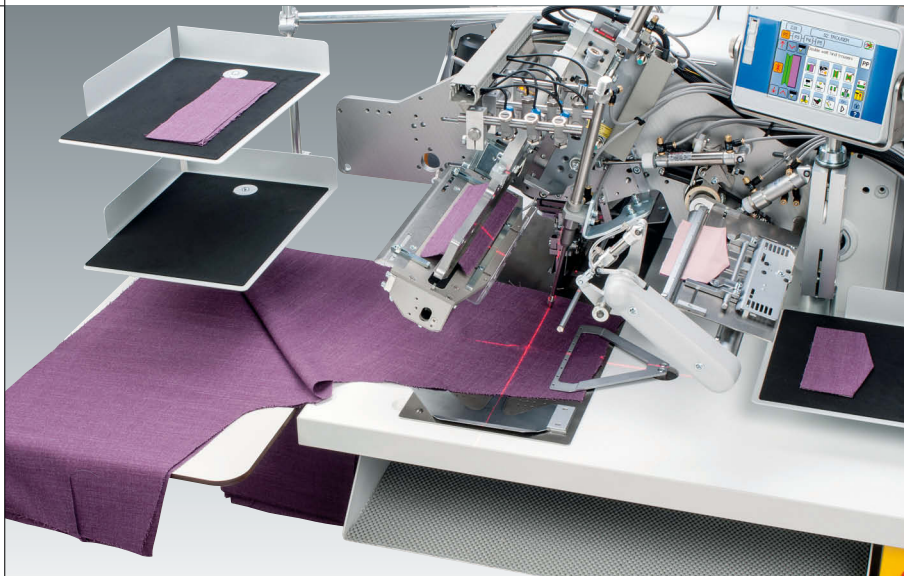
Für die Verarbeitung von abgelängten Reißverschlüssen in Futtertaschen bietet die 745-35-10 B eine Lösung für die automatische Zuführung mit diversen „Reißverschlussführungen von rechts und links“.

Zipper application

The 745-35-10 B offers a solution for automatic feeding with various "zipper guides from the right and the left" for the processing of cut-to-length zips in lining pockets.

745-35-10 B

Die Hosenanwendungen / *The trousers applications*



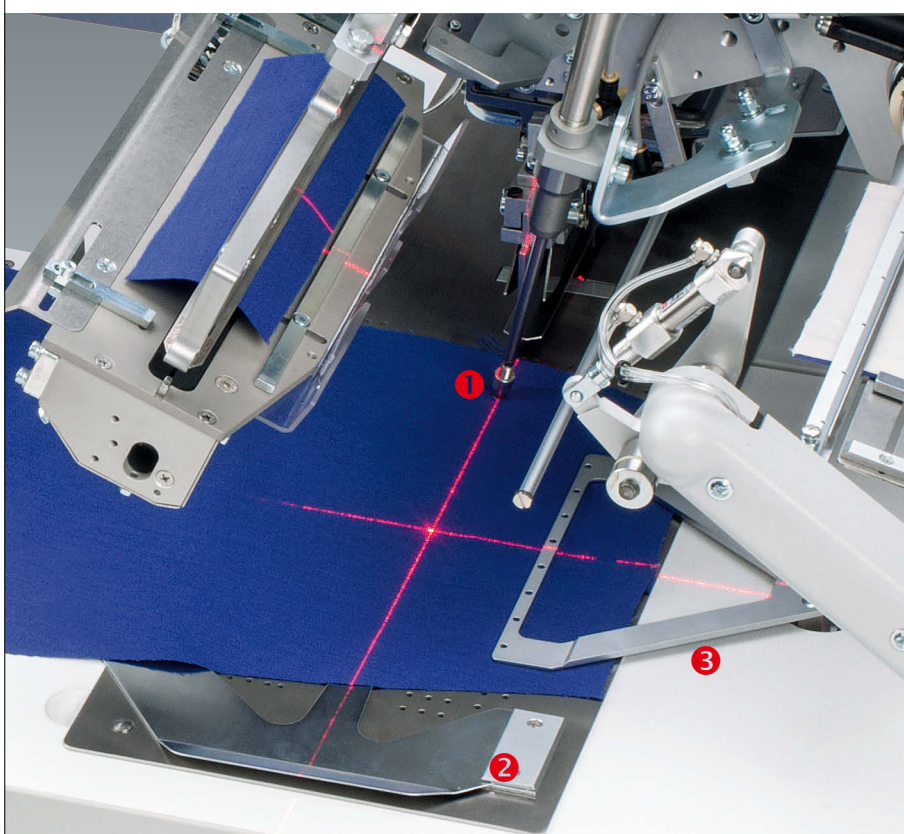
Ein idealer Einsatz für die 745-35-10 B ist die Hosenfertigung. Durch die Möglichkeit der exakten Anpassung an die Applikation bietet sie höchste Flexibilität gepaart mit perfekter Produktivität.

An ideal use of the 745-35-10 B is the trousers production. By the possibility of exact adaptation to the application it offers the highest flexibility coupled with perfect productivity.



Durch einen Ausstreifer kann das Hosenbündel ordentlich weiterverarbeitet werden, ohne das zusätzlich das Bündel geordnet werden muss.

Due to the stripper, the trousers bundle can be further processed without the additional bundling of the trousers bundle.



Niederhalter und Taschenbeutelklemme (0745 597514):

Niederhalter ① zum Ausstreifen der Weite in der Hinterhose; Taschenbeutelklemme ② zum Klemmen des untergelegten Taschenbeutels

Downholder and pocket bag clamp (0745 597514):

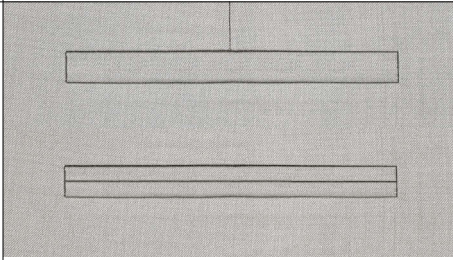
Downholder ① to smooth out the fullness in the hind trousers; Pocket bag clamp ② to grip the underneath pocket bag

Bündelklemme (0745 597524) ③ zum verbesserten Glattstreichen der Mehrweite über den gesamten Taschenbereich (empfohlen in Verbindung mit dem Niederhalter / Taschenbeutelklemme 0745 597514)

Waistband clamp (0745 597524) ③ for improved smoothing out the fullness over the complete pocket area (recommended in conjunction with the downholder and pocket bag clamp 0745 597514)

745-35-10 B/D/F

Leistungsbeispiele* / Performance examples*



Einfach- oder Doppelpaspeltaschen in Hinterhosen

Beilegteile: Paspelstreifen, Taschenbeutel (untergelegt);

745-35-10 B / F

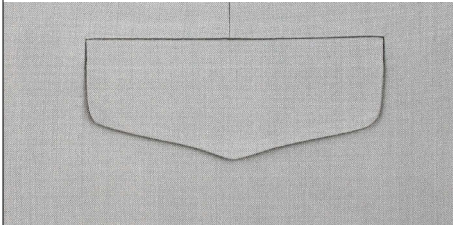
ca. 2.000 – 2.400 Taschen / 480'

Single- or double piped pockets in hind trousers

Additional parts: piping strip, pocket bag (positioned underneath);

745-35-10 B / F

approx. 2,000 – 2,400 pockets / 480'



Einfach-Paspeltaschen mit Patte in Hinterhosen / Sakkos (uni)

Beilegteile: Patte, Paspelstreifen, Taschenbeutel (untergelegt oder beigelegt);

745-35-10 B / F

ca. 1.600 – 2.000 Taschen / 480'

Single pipe pockets with flaps in back trousers or jackets (unicoloured)

Additional parts: piping strip, pocket bag (positioned underneath);

745-35-10 B / F

approx. 1,600 – 2,000 pockets / 480'



Doppel-Paspeltasche mit Patte in Hinterhosen / Sakkos (uni)

Beilegteile: Patte, Paspelstreifen, Taschenbeutel (untergelegt oder beigelegt);

745-35-10 B / F

ca. 1.600 – 2.000 Taschen / 480'

Double pipe pockets with flaps in back trousers or jackets (unicoloured)

Additional parts: piping strip, pocket bag (positioned underneath);

745-35-10 B / F

approx. 1,600 – 2,000 pockets / 480'



Schräge Einfach-/Doppel-Paspeltaschen mit Patte in Sakkos (uni)

Beilegteile: Patte, Paspelstreifen, Taschenbeutel (untergelegt oder beigelegt);

745-35-10 B / F

ca. 1.600 – 2.000 Taschen / 480'

Slanted single-/double piped pockets with flaps in jackets (unicoloured)

Additional parts: Flap, piping strip, pocket bag (positioned underneath or attached);

745-35-10 B / F

approx. 1,600 – 2,000 pockets in 480'



Schräge Einfach-/Doppel-Paspeltasche mit Patte in Sakkos (gemustert)

Beilegteile: Patte, Paspelstreifen, Taschenbeutel (beigelegt);

745-35-10 F

ca. 1.000 – 1.200 Taschen / 480'

Slanted Single-/double piped pockets with flaps in jackets (patterned)

Additional parts: Flap, piping strip, pocket bag (attached);

745-35-10 F

approx. 1,000 – 1,200 pockets in 480'



Brustleistentaschen (gemustert)

Beilegteile: Brustleiste, Taschenbeutel;

745-35-10 D

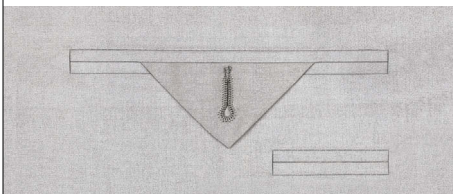
ca. 900 – 1.200 Taschen / 480'

Breast welt pockets (patterned)

Additional parts: breast welt, pocket bag;

745-35-10 D

approx. 1,200 – 1,500 pockets in 480'



Einfach-/Doppel-Paspel-Futtertaschen

Beilegteile: Paspelstreifen, 2 Taschenbeutel, Futterdreieck;

745-35-10 B / F

ca. 1.400 – 1.600 Taschen / 480'

Single-/double piped pockets in lining

Additional parts: piping strip, 2 pocket bags, lining flap triangle;

745-35-10 B / F









approx. 1,400 – 1,600 / 480'

*Bei den Leistungsangaben handelt es sich um durchschnittliche Tagesleistungen, die bei entsprechender Methode und Material-Vorbereitung auch wesentlich höher ausfallen können. Die Dürkopp Adler Spezialisten beraten Sie gerne bei der Auswahl der optimalen Betriebsmittel für Ihre Anwendung.

*The indicated performance data are daily average values which can also be considerably higher depending on the processing method and the material preparation. The Dürkopp Adler specialists will be pleased to advise you on the selection of the optimum machines for your application.







745-35-10 B/D/F








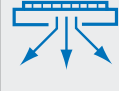

Technische Daten / Technical data

									
	Stichlänge <i>Stitch length</i>	Stiche/Min <i>Stitches/min.</i>	Nähgut <i>Material</i>	Nählänge <i>Seam length</i>	Zwei Nadeln, Nadelabstand <i>Twin needle, needle distance</i>	Zwei Nadeln, ausschalt- bar links oder rechts <i>Twin needle, disengage- able, left or right</i>	Doppel- steppstich <i>Lockstitch</i>	Vertikalgreifer, groß <i>Vertical hook, large</i>	Mittelmesser mit Gegenmesser, separat elektromotorisch angetrieben <i>Centre knife with counter knife, separately motor-driven</i>
	[mm] max.	[min ⁻¹] max.		[mm] max.	[mm] max.				
745-35-10 B	0,5 – 3,5	3.000	LM/M/MS	20 – 220	10 – 20*	○	●	●	●
745-35-10 D	0,5 – 3,5	3.000	LM/M/MS	20 – 125	12*	●	●	●	●
745-35-10 F	0,5 – 3,5	3.000	LM/M/MS	20 – 180	10 – 12*	●	●	●	●

LM = Leichtes bis mittelschweres Nähgut
M = Mittelschweres Nähgut
MS = Mittelschweres bis schweres Nähgut
● = Serienausstattung
○ = Zusatzausstattung
* = Serienausstattung; andere Nadelabstände auf Anfrage lieferbar
** = Andere Nadelsysteme wie 2134-35 oder 2134-85 auch möglich

LM = Light weight to medium weight material
M = Medium weight material
MS = Medium weight to heavy weight material
● = Standard equipment
○ = Optional equipment
* = Standard equipment; other needle distances available on request
** = Other needle systems like 2134-35 or 2134-85 also possible

						
	Eckeneinschneidvorrichtung, gerade, automatisch <i>Corner incision device, straight, automatic</i>	Eckeneinschneidvorrichtung, gerade und schräg, vollautomatisch <i>Corner incision device, for straight and slant pockets, fully automatic</i>	Einschneiden der Paspelenden <i>Notching of piping ends</i>	Automatische Zuführung der Paspelstreifen <i>Automatic feeding of piping strips</i>	Automatische Zuführung der Patten/ Leisten und Beilegteile <i>Automatic feeding of flaps/welts and additional parts</i>	Abrichtvorrichtung <i>Matching device</i>
745-35-10 B	●	○	○	●	○	
745-35-10 D		●			●	●
745-35-10 F		●	○	●	●	●

									
	Faden- abschneider <i>Thread trimmer</i>	Nadel- faden- wächter <i>Needle thread monitor</i>	Spulen- restfaden- wächter <i>Bobbin thread control</i>	Nadel- system <i>Needle system</i>	Nadel- stärke <i>Needle size</i>	Stichverdichtung und Nahtverriegelung, automatisch <i>Stitch condensing and backtacking, automatic</i>	Reflexlichtschranken für automa- tischen Nähbeginn / Nähstopp am Stoffanfang / am Stoffende <i>Reflecting light barriers for automa- tistic sewing start / sewing stop at fabric beginning / at fabric end</i>	Ansaugvorrichtung zum genauen Positionieren des Nähguts <i>Suction device for the exact positioning of the fabric</i>	Programmsteuerung, Bedienfeld OP7000 mit Touch Screen <i>Program control, operating panel OP7000 with Touch Screen</i>
					max.				
745-35-10 B	●	●	●	134-35/DPX**	80 – 110	●	●	○	●
745-35-10 D	●	●	●	134-35/DPX**	80 – 110	●	●	○	●
745-35-10 F	●	●	●	134-35/DPX**	80 – 110	●	●	○	●

	Nennspannung <i>Nominal voltage</i>	Bemessungsleistung <i>Rated power</i>		Gewicht, Nähanlage <i>Weight, sewing unit</i>		Luftbedarf je Arbeitshub / Luftdruck <i>Air requirement per stroke / Air pressure</i>		Verpackungsgröße (Länge, Breite, Höhe) <i>Packaging size (Length, Width, Height)</i>		
	[V], [Hz]	in Bereitschaft <i>on standby</i>	in Betrieb <i>in operation</i>	Net [kg]	Gross [kg]	[NL]	[bar]	[mm] max.		
745-35-10 B	1x230V, 50/60 Hz	>100	500	304	454	6,0	6,0	1.830	1.230	1.590
745-35-10 D	1x230V, 50/60 Hz	>100	500	304	454	6,0	6,0	1.830	1.230	1.590
745-35-10 F	1x230V, 50/60 Hz	>100	500	304	454	6,0	6,0	1.830	1.230	1.590

DÜRKOPP ADLER AG

Potsdamer Straße 190

33719 Bielefeld

GERMANY

Phone +49 (0) 521 / 925-00

E-mail marketing@duerkopp-adler.com

www.duerkopp-adler.com



BLUECOMPETENCE
Alliance Member

Partner of the Engineering Industry
Sustainability Initiative